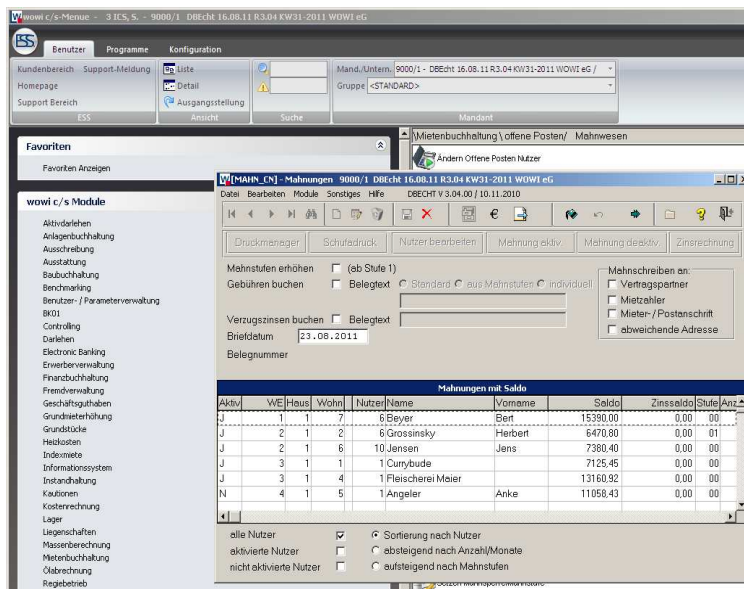


Datenbereitstellung von Mahn- und Forderungsdaten aus wowi c/s® nach TriMahn für das gerichtliche Mahnverfahren

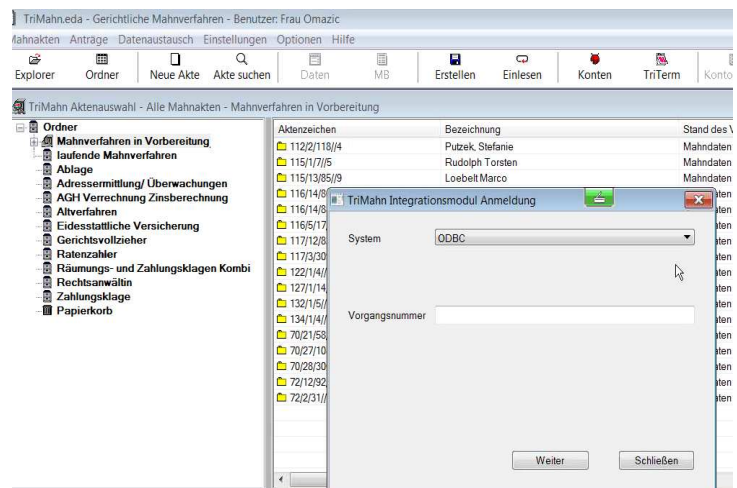
Auch als Anwender von wowi c/s® aus dem Hause ESS AG benötigen Sie ständig aktuelle Daten aus Ihrem ERP-System für gerichtliche Mahnverfahren mit TriMahn aus dem Hause Trigon Data GmbH.

Das außergerichtliche Mahnverfahren wird für alle Mieter mit Rückstand von der Zahlungserinnerung bis zur letzten Mahnung in wowi c/s® durchgeführt. Nach der letzten Mahnung erfolgt die Übergabe der Mahndaten an TriMahn.



Die Übergabe der Daten von wowi c/s® nach TriMahn kann für den Neuaufbau der Mahn- und Forderungsdaten über eine Leitdatei erfolgen.

Die weitere Ergänzung bzw. Aktualisierung von Mahn- und Forderungsdaten für das gerichtliche Mahnverfahren erfolgt direkt über die ODBC-Schnittstelle mit Angabe die Mieternummer.

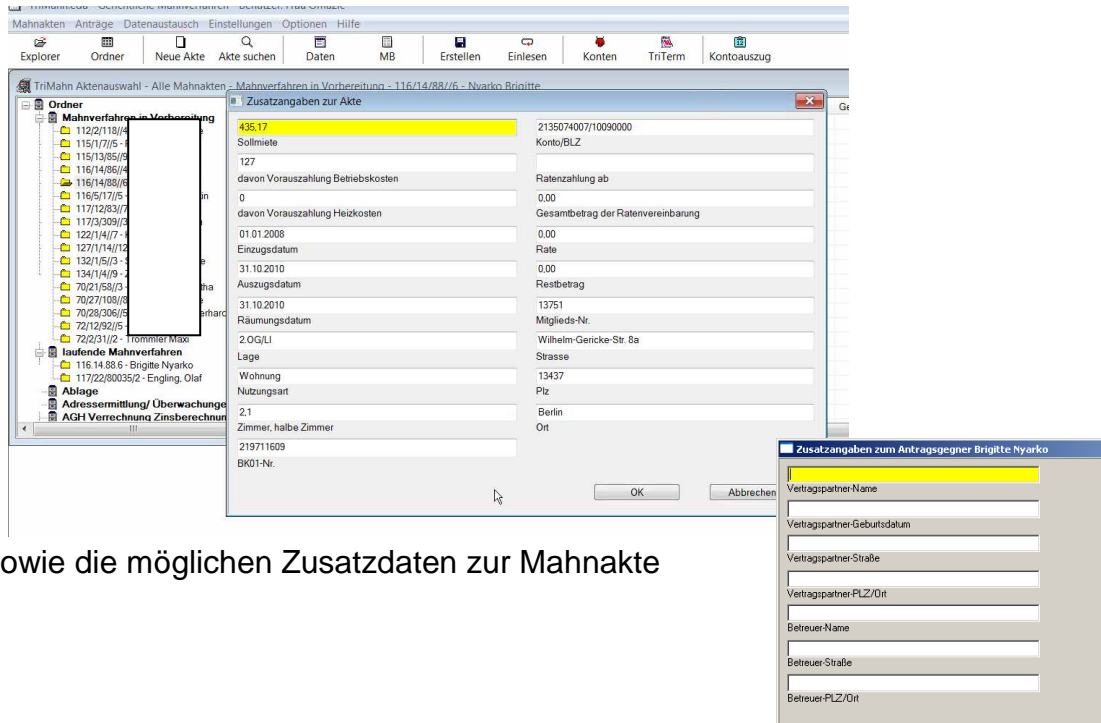


TriMahn.eda

Datenbereitstellung von Mahn- und Forderungsdaten aus wowi c/s® nach TriMahn für das gerichtliche Mahnverfahren

Alle verfügbaren Daten zum Antragsteller und Antragsgegner inkl. Forderungsdaten (offene Posten-Daten) ab einem auszuwählenden Stichtag werden auf Knopfdruck aus wowi c/s® übernommen und können selbstverständlich in TriMahn weiter ergänzt werden.

Beispiel für Daten zum Antragsgegner



The screenshot shows the 'Zusatzangaben zur Akte' dialog box in the TriMahn software. It contains the following data:

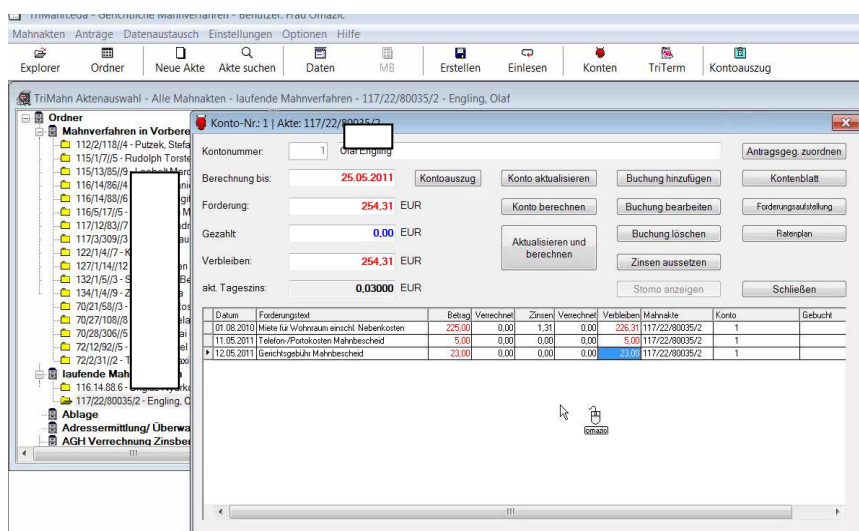
- 435.17
- 2135074007/1009000
- Solllmiete
- Konto/BLZ
- 127
- davon Vorauszahlung Betriebskosten
- Ratenzahlung ab
- 0
- Gesamtbetrag der Ratenvereinbarung
- davon Vorauszahlung Heizkosten
- 01 01 2008
- Rate
- 0,00
- Rate
- 31.10.2010
- Restbetrag
- 0,00
- Auszugsdatum
- 31.10.2010
- 13751
- Räumungsdatum
- Mitglieds-Nr.
- 2 OG/LI
- Wilhelm-Gericke-Str. 8a
- Lage
- Strasse
- Wohnung
- 13437
- Nutzungsart
- Plz
- 2.1
- Berlin
- Zimmer: halbe Zimmer
- Ort
- 219711609
- BK01-Nr.

The secondary dialog 'Zusatzangaben zum Antragsgegner Brigitte Nyarko' contains the following fields:

- Vertragspartner Name
- Vertragspartner-Geburtsdatum
- Vertragspartner-Straße
- Vertragspartner-PLZ/Ort
- Betreuer-Name
- Betreuer-Straße
- Betreuer-PLZ/Ort

sowie die möglichen Zusatzdaten zur Mahnakte

Beispiel für die übernommenen Daten im Konto von TriMahn



The screenshot shows the 'Konto-Nr.: 1 | Akte: 117/22/80035/2' dialog box. It displays the following data:

- Kontonummer: 1
- Berechnung bis: 25.05.2011
- Forderung: 254.31 EUR
- Gezahlt: 0.00 EUR
- Verbleiben: 254.31 EUR
- akt. Tageszins: 0.03000 EUR

The table below shows the account transactions:

Datum	Forderungstext	Betrag	Verrechnel	Zinsen	Verrechnel	Verbleiben	Mahnakte	Konto	Gebucht
01.08.2010	Miete für Wohnraum einschl. Nebenkosten	225,00	0,00	1,31	0,00	236,31	117/22/80035/2	1	
11.05.2011	Telefon-/Portokosten Mahnbereich	5,00	0,00	0,00	0,00	5,00	117/22/80035/2	1	
12.05.2011	Gerichtsgeld Mahnbereich	23,00	0,00	0,00	0,00	23,00	117/22/80035/2	1	